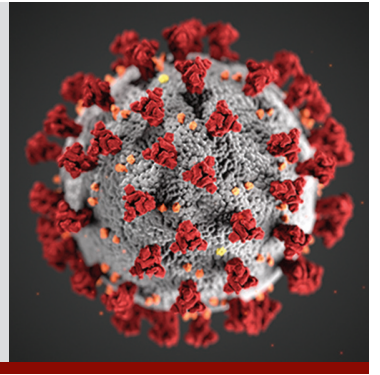


建筑和相关行业COVID-19预防： L&I (劳工和工业部) 安全和卫生 要求及指引



在工作场所中的COVID-19接触

COVID-19依旧是严重的工作场所危害。它由新型冠状病毒引起，当感染者咳嗽、打喷嚏，或和他人密切接触时就可能传播该病毒。它也能在人们接触受污染的表面或物体后通过触碰嘴巴、鼻子或眼睛，或者和他人握手来传播。

此情况说明书中的预防要求和指引能够帮助雇主减少COVID-19在工作场所的传播。该信息来源于Department of Labor & Industries (L&I) (劳工和工业部) 的条例，以及*General Coronavirus Prevention Under Stay Home — Stay Healthy Order* (居家避疫情况下预防新型冠状病毒的总则—保持健康命令) 的政策指引，其在2020年12月更新，并发表于www.Lni.wa.gov/safety-health/safety-rules/enforcement-policies/DD170.pdf。

除此以外，州长Jay Inslee于1月5日宣布了*Healthy Washington— Roadmap to Recovery Proclamation* (健康Washington — 恢复路线图的公告) **20-25.12 et seq** (www.coronavirus.wa.gov/what-you-need-know/safe-start)，以使Washington州在安全的情况下继续让一些企业复工，并允许必要企业继续运营。此路线图包括关于如何复工的指引以及其他提供给企业和员工的资源。

该情况说明书于2021年2月4日更新。鉴于情况会发生变化，请登录www.Lni.wa.gov/CovidSafety查看更新。

教育员工

雇主必须为员工提供基础的COVID-19预防教育，而且是以员工最易理解的语言进行教育。应包含如下信息：

- COVID-19相关预兆、症状和风险因素。
- 如何预防冠状病毒的传播，包括需要在工作场所采取的步骤，以此来执行社交距离，要求佩戴口罩、勤洗手和实施其他安全措施。

- 和他人保持至少6英尺距离的重要性。
- 为何以及如何佩戴布面罩、呼吸防护用具和个人防护用品 (Personal Protective Equipment, PPE)。
- 用肥皂水洗手20秒以上，以及不要用脏手和脏手套触碰眼睛、鼻子或嘴巴的重要性。
- 为何、何时以及如何清洁频繁接触或者共用的物品，如工具、手机和其他设备。

达到要求的方法：

- 围绕安全措施进行日常交流。
- 在工作场所的突出位置张贴标志或海报，以此提醒员工、到访者和顾客遵守你们必要的安全要求（如保持社交距离、勤洗手、戴面罩和必要的PPE、遵守呼吸礼仪和告知病情）。
- 展示从Washington State Department of Health (Washington州卫生部) 疾病控制与预防中心 (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) 等当地公共卫生机构和其他卫生部门获得的海报和其他COVID-19预防信息。
- 为员工提供多种渠道，让他们传达自己的担忧和关于提升安全性的想法。

顾客和面罩

根据州长Inslee发布的条令，Washington州要求人们在公共场所必须佩戴口罩，进而阻止新冠病毒的传播。这意味着企业不能允许未戴面罩的顾客进入其经营场所。为了遵守法令和保护员工，雇主必须采取至少以下措施：

- 在入口处张贴显眼的标志来提醒顾客佩戴口罩。标志使用的语言应同企业的顾客使用的语言一样。
- 告知顾客依照本州法令来访者必须佩戴口罩。这就要求指派员工在入口处监督或者主动监测公共区域，以及提醒未戴面罩的顾客。



职业安全卫生处



www.Lni.wa.gov/safety-health



1-800-423-7233



Washington State Department of
Labor & Industries

- 在COVID-19员工安全项目中加入顾客佩戴口罩的政策和程序。
- 在每个场所指派一位经理或监察人员监督员工工作时COVID-19安全项目的开展。

为有医疗健康问题或残障问题的员工提供合理的便利设施

雇主必须确保工作场所对所有人来说都是安全和健康的，包括有医疗健康问题或残障问题的员工。这就要求雇主调整规则和措施。一般情况下，雇主应该遵循Americans with Disability Act (ADA) (美国残疾人行动法案) www.eeoc.gov/laws/guidance/fact-sheet-disability-discrimination。

对于部分员工来说，其医疗问题或残障状况会使配戴面罩变得不安全。员工必须向其雇主提供一份由其医疗保健提供者提供的合理便利条件声明，才可被认为达到免除配戴面罩的要求。

该声明中必须明确指明，由于其健康或残障状况，该员工不应佩戴口罩。对于无法佩戴口罩的员工，雇主必须采取替代措施，以防止病毒传播。例如，便利设施可以包括固定在脖子上的面罩或者帽状电动空气净化呼吸器；两种都会确保工作场所中其他人的安全性。

此外，员工还可以取下口罩，以便聋人和有听力障碍的人读取员工的面部表情和唇语。这样做的同时，他们必须保持至少6英尺的距离或者用物体挡在中间，而且雇主必须确保采取了替代保护措施来阻止病毒的传播。

与他人保持至少6英尺的距离

雇主必须确保所有员工与同事和公众保持至少六英尺的距离。如果在某个具体任务中无法严格执行社交距离，也应**按要求**采取其他预防措施。包括用物体阻挡打喷嚏和咳嗽时的飞沫、采取负压通风或者其他方法。

在移动或室外工作场所达到要求的方法：

- 当货车或卡车的载客空间不允许人与人之间保持六英尺的距离时，让工作人员搭乘不同的车辆。
- 停止或减少亲自来访的客户和顾客。使用电子邮件、短信息和在线会议。
- 安排客户和顾客在能确保一次只有一个人进入的地点放下或取回包裹或物料。
- 在您的员工访问客户的场所之前，请与客户联络以询问潜在的COVID-19症状。这有助于确保工作人员能够使用必要的PPE并采取其他预防措施。
- 设置户外工作和休息区，以符合社交距离规则。例如，确保室内休息区的空间足够大，让工作人员之间能保持至少六英尺的距离。

- 指定至少一名员工担任“社交距离监督员”，以确保所有人始终能遵守保持距离的措施。

定期和经常进行清洁

雇主必须做到以下事项：

- 根据区域的使用情况，制定后勤清洁时间表，详细计划定期、经常性和周期性的清洁。
- 提供适当和足够的用品，用于计划性清洁、定点清洁，以及在知晓冠状病毒疑似或确诊病例后进行清洁。
- 确保持期用水和肥皂或其他清洁液清洁地板、柜台、工作台和其他表面，以清除可能滋生病毒的灰尘和残留物。
- 确保经常使用经Environmental Protection Agency (美国环境保护局) 核准的产品对频繁接触的表面进行妥适的消毒。请参阅 www.epa.gov/pesticide-registration/list-n-disinfectants-use-against-sars-cov-2。
- 请确保员工遵循有效的清洁程序，并在使用液体产品（稀释漂白剂等）进行混合、喷涂和擦拭时，佩戴好手套及眼部和面部防护设备（护目镜和/或面罩）。
- 每次在不同人员使用共享工作车辆后，确保对其内部空间进行消毒。
- 确保能提供现场所有消毒剂的安全数据表(Safety Data Sheet, SDS) 给工作人员，并根据《Washington州行政管理法规》(Washington Administrative Code, WAC) 第296-901章Hazard Communication (危害通讯) 的规定，对使用消毒剂的员工进行培训。
- 确保工作人员不会混合使用化学物品；许多化学物品相互不兼容。按照制造商的说明稀释和使用化学物品。
- 遵照CDC制定的清洁指南。请参阅 www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/organizations/cleaning-disinfection.html。
- 进行消毒前，请清洗并冲洗设备、工具和其他物品上的可见污垢及碎屑。
- 用光滑材料覆盖织物和粗糙表面，以便于清洁。

清洗双手与设施

雇主必须要求工作人员经常洗手。雇主必须提供随时可用的固定或便携式洗手台，配备肥皂以及供应冷热水，或是温热的水。

达到要求的方法：

- 为过往的户外和送货工作人员提供洗手台，并在非固定工作地点设置洗手台。必要时提供便携式洗手台。

- 为方便经常清洁手部，提供辅助清洗或消毒站，并配备酒精搓手液、湿巾或毛巾。
- 制定时间表，确保洗手用品得到补充，并清理垃圾。
- 制定并实施相关流程，确保工作人员在以下情况都能清洗双手：
 - 到达工作场所时。
 - 触摸任何疑似被病毒污染过的表面或工具后。
 - 饮食、使用洗手间、使用烟草制品，以及触摸其面部的前后。

由于频繁清洗和消毒，雇主可以为感到手部不适的工作人员提供手套。但手套也须进行定期清洗。

对于生病的工作人员和出现COVID-19症状的工作人员的处理程序

雇主必须实施以下措施：

- 要求工作人员在感到或看起来身体不适时，必须留在家中或返回家中。COVID-19的常见症状包括发烧、咳嗽和呼吸急促。其他症状包括嗅觉和/或味觉丧失、身体疼痛、疲劳和腹泻。
- 确认、隔离在工作中出现病症的工作人员，并将他们送回家中。
- 确认并收集在患病员工症状出现前两天与之接触过的所有人员的联络方式。
- 立即关闭患病工作人员使用过的区域，禁止其他人进入。持续封闭这些区域，直到进行清洁和消毒后为止。
- 对患病员工接触过的所有表面进行清洁和消毒，如果需要清洗设备或机械系统，则要按照正常的安全程序（例如断电上锁/挂标签）。

达到要求的方法：

- 监测进入工作场所的员工、合约工、供货商、顾客和到访者是否有COVID-19的症状。考虑使用非接触式温度计和/或简短的问卷调查来识别症状。
- 通知在工作中与患病的同事有过密切接触的员工（不透露生病员工的身份）。告知同事正在进行的清洁、消毒和其他用以应对可能的病毒接触的措施。

通过Washington州卫生局的这份出版物，获得如何对员工和到访者进行COVID-19症状筛查的指导，请访问网址：www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/1600/coronavirus/Employervisitorscreeningguidance.pdf。

向工作人员提供呼吸器、面罩和护面屏

根据州长Inslee的命令，所有员工都必须佩戴口罩，除非是在办公室、车辆上单独工作，或者在工作现场没有与人互动的时候。

面罩于建筑工作人员从事许多工作时都适用，但在传播风险被认为是中度、高度或极度高的情况下，可能需要实行更高的防护标准，如L&I发布的*Coronavirus Hazard Considerations for Employers (except COVID-19 care in hospitals and clinics)*（雇主需要考虑的冠状病毒危害因素[医院和诊所的COVID-19护理除外]所述的情形，网址：www.Lni.wa.gov/MaskConsiderations。

雇主还必须考虑是否需要对其他空气中的污染物（例如二氧化硅）采取更高标准的防护措施。

雇主必须提供布面罩、口罩和呼吸器给必须要使用的员工，并支付其费用。如果符合最低要求，员工可以选择在工作时佩戴自己的布面罩。请参阅L&I发布的*Which Mask for Which Task?*（哪些工作选择何种口罩？），网址：www.Lni.wa.gov/go/F414-168-000，或者使用行动设备适用的eTool Selection Guide for Face Coverings, Masks, and Respirators（布面罩、口罩和呼吸器电子工具选择指南），网址：<http://wisha-training.Lni.wa.gov/training/articulate/maskselection/story.html>。

护面屏可以和布面罩一起佩戴，以防止直接暴露于喷嚏或咳嗽；它们还提供防飞溅保护，使佩戴者免受化学清洁剂和消毒剂的侵害。使用护面屏时仍需佩戴布面罩。

需要使用经美国国家职业安全卫生研究所（National Institute for Occupational Safety and Health, NIOSH）核准的呼吸器时，应考虑使用N95过滤面罩式呼吸器的替代品。这有助于将过滤面罩式呼吸器留给医护人员和急救人员使用。例如，雇主可以提供弹性体（类橡胶）的半面罩或全面罩呼吸器。

需要使用呼吸器时，请遵循职业安全卫生处（Division of Occupational Safety and Health, DOSH）的指令第11.80号和Respirators Rule（呼吸器规定）（WAC第296-842章）中的计划规定，以确保正确的选择、匹配、使用和护理。请在网址www.Lni.wa.gov/safety-health/safety-rules/enforcement-policies/DD1180.pdf查看该指令。请在网址www.Lni.wa.gov/safety-health/safety-rules/rules-by-chapter/?chapter=842查看呼吸器规则。

使用CDC的指引，查询有关如何制作、正确使用和清洁布面罩的提示，网址：www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prevent-getting-sick/diy-cloth-face-coverings.html。

其他防护措施

应培训工作人员在佩戴、使用和摘下PPE和口罩时，避免触摸其嘴、鼻子、眼睛及附近皮肤部位。在戴上、取下和调整PPE和口罩的前后，他们应该清洗双手。

雇主应该更新他们的事故预防计划（Accident Prevention Program, APP），其中应该包括针对疾病和病毒的认知和预防措施。

企业应通过L&I，以及州政府和公共卫生机构的网站查询有关冠状病毒的最新信息。

资源

为雇主提供免费安全和卫生支持的
L&I咨询计划:

DOSHConsultation@Lni.wa.gov或
www.Lni.wa.gov/DOSHConsultation

L&I提供给其他行业的情况说明书
www.Lni.wa.gov/CovidSafety

L&I职业安全卫生处的COVID-19网页，包括美国疾病控制及预防中心 (CDC)、职业安全卫生管理局 (Occupational Safety and Health Administration, OSHA) 及Washington州卫生局提供的资源
www.Lni.wa.gov/CovidSafety

Associated General Contractors of Washington (Washington州总承包商协会) 的第二阶段工作场所安全措施指南www.agcwa.com/wp-content/uploads/2020/06/PHASE-2-AGCW-C-19-Jobsite-Practices-06-15-2020.pdf

我们的联邦政府合作伙伴提供的其他连结

OSHA的COVID-19网页
www.osha.gov/SLTC/covid-19

CDC提供给企业和雇主的临时指南
www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/guidance-business-response.html

保护工作人员不受报复或歧视

如果雇主因员工行使其安全和健康权利，而对其进行解雇、降职、报复或歧视行为，则属违法行为。这些权利包括：

- 向雇主提出安全和健康问题。
- 参加与安全和健康有关的工会活动。
- 提出安全和健康投诉。
- 参与职业安全卫生处 (DOSH) 的调查。

员工可以在事发后30天内向DOSH和/或联邦职业安全与健康管理局(OSHA) 提出遭报复投诉。

参阅以下网址以了解更多详情：

www.Lni.wa.gov/WorkplaceDiscrimination。

我们可依照请求提供外国语言协助以及供残障人士阅读的其他版本格式。请拨打1-800-547-8367。TDD专线用户请拨打711。L&I为所有雇员提供平等机会。